



# Dyffryn Clwyd Mission Area

Sunday 15<sup>th</sup> August

THE ASSUMPTION OF MARY

## Dyffryn Clwyd Mission Area Office

The office will be closed to visitors for the present time. Please contact me on

Email at [admin@dyffrynclwyd.co.uk](mailto:admin@dyffrynclwyd.co.uk);

Web address [www.Dyffrynclwyd.co.uk](http://www.Dyffrynclwyd.co.uk);

## Prayer for today

Almighty God, you looked upon the lowliness of the blessed Virgin Mary and chose her to be the mother of your only Son: grant that we who are redeemed by his blood may share with her in the glory of your eternal kingdom; through Jesus Christ our Lord to whom with you and the Holy Spirit be all honour and glory, now and for ever.

Amen.

**Prayers for those in particular need:** If you know anyone who would like to be included in our weekly prayer list across our churches – please email the administrator by **Thursday lunchtime each week** on [admin@dyffrynclwyd.co.uk](mailto:admin@dyffrynclwyd.co.uk);

**We continue to hold in our prayers, those who are sick or in particular need especially:** Merion; Frank; Mari; Casandra; Eirlys; Pat; May; Briony; Janet; Sylvia; Lesley; Sandra; Faith; Sheila; Peter; Ion & Monica; Val; Margaret; John; Suzanne; Rosina, Jean, Karen, Rosemary Williams; Michael and Rosita; Stella and family; Colin Edwards; Sian Harrison; Zackery Okane; Susan Davies; Jackie; Judith; Karl; Hugh Davies; Lorna Harrison; Frank Potter; Caroline Bennett.

**We remember those recently departed:** Bert Harrison; David Jones; Joan Williams; Thelma Smith.

**Nursing Homes and Care Homes:** We continue to pray for all those who live and work in our nursing and residential care homes.

---

## **MASKS MUST BE WORN IN CHURCH**

**IF YOU HAVE A MEDICAL EXEMPTION PLEASE INFORM THE CLERGY.**

### Services for 22nd August 2021

**9.00 am** Llanarmon & Llanrhydd; **9.30 am** Clocaenog Forest Church; **10.30 am** Llanbedr DC & St Peter's Ruthin; **11.00 am** Llanfair DC; **4.00 pm** Llanfwrog & Llanynys.

**Changes to Mid-Week Worship** – Monday & Tuesday 10am Morning Prayer, St Peter's Ruthin || Tuesday 6pm Celtic Eucharist Llanbedr DC || Wednesday, Thursday & Friday 9.30am Short-Eucharist, Llanbedr DC || Friday, 10am Meditation, Llanfair DC.

**Streaming** – We have decided to bring this to an end; there are plenty of opportunities to come to church and join services, if you are unable to rejoin services in person then please do contact the clergy and we can arrange bringing communion to you at home.

### **Covid Latest - What we're doing to keep you safe in church:**

You will no longer need to book for church but face coverings are still needed in all public places which includes church. You will need to either sign in with the NHS app or leave a name and contact for track and trace at the door. We will be reducing the social distancing to 1 metre (effectively this means every other pew)

### **But the greatest change - WE CAN SING AGAIN! ALLELUIA!**

**Hymns & Pimms is back!** Come and sing some of our favourite hymns and relax with a glass of Pimms. Saturday 28th August 5pm in St Peter's Ruthin. Sunday 29th of August 4pm in St Saeran's, Llanynys

**Llangynhafal Re-opens** - After many years in the planning and over 12 months of work Llangynhafal is now ready to re-open. Our first service back will be outside with Wild Church on Saturday 21st at 2pm and Sunday services resume at 10.30am from Sunday the 29th of August.

**Save the Date - Friday 3rd of September**, 7pm in Llangynhafal Church, Revd. Wynne Roberts is the Welsh Elvis/ Yr Elvis Cymraeg! An evening of Elvis' Gospel music to celebrate the re-ordering of the church, details of how to get your tickets to follow soon...

**Our regular monthly Prayer for Growth meeting via zoom; the next one is scheduled for 1<sup>st</sup> September.** If you need more information, please contact Judi. We will send you the zoom link nearer the time. [judigait@yahoo.co.uk](mailto:judigait@yahoo.co.uk).

**Summer of Fun** – Our Summer of Fun continues with Wild Church next Saturday at 2pm in Llangynhafal Church

**Readings for Next Sunday 22nd August 2021:-TWELFTH SUNDAY AFTER TRINITY**

**1 Kings 8. [1, 6, 10-11,] 22-30, 41-43**

**Psalm 84**

**Ephesians 6. 10-20**

**John 6. 56-69**

*Either*

**A reading from Isaiah (6.1, 10-11)**

In the year that King Uzziah died, I saw the Lord sitting on a throne, high and lofty; and the hem of his robe filled the temple.

'Make the mind of this people dull, and stop their ears, and shut their eyes, so that they may not look with their eyes, and listen with their ears, and comprehend with their minds, and turn and be healed.'

Then I said, 'How long, O Lord?'

And he said: 'Until cities lie waste without inhabitant, and houses without people, and the land is utterly desolate.'

This is the word of the Lord.

**Thanks be to God.**

*or*

**A reading from Revelation (11.19 – 12.6, 10)**

Then God's temple in heaven was opened, and the ark of his covenant was seen within his temple; and there were flashes of lightning, rumblings, peals of thunder, an earthquake, and heavy hail.

A great portent appeared in heaven: a woman clothed with the sun, with the moon under her feet, and on her head a crown of twelve stars. She was pregnant and was crying out in birth pangs, in the agony of giving birth.

Then another portent appeared in heaven: a great red dragon, with seven heads and ten horns, and seven diadems on his heads. His tail swept down a third of the stars of heaven and threw them to the earth.

Then the dragon stood before the woman who was about to bear a child, so that he might devour her child as soon as it was born. And she gave birth to a son, a male child, who is to rule all the nations with a rod of iron. But her child was snatched away and taken to God and to his throne; and the woman fled into the wilderness, where she has a place prepared by God, so that there she can be nourished for one thousand two hundred and sixty days.

Then I heard a loud voice in heaven, proclaiming, 'Now have come the salvation and the power and the kingdom of our God and the authority of his Messiah, for the accuser of our comrades has been thrown down, who accuses them day and night before our God.'

This is the word of the Lord.

**Thanks be to God.**

**Psalms 45. 10-17**

10 Hear, O daughter; consider and incline your ear: forget your own people and your father's house.

11 **So shall the king have pleasure in your beauty: he is your lord, so do him honour.**

12 The people of Tyre shall bring you gifts: the richest of the people shall seek your favour.

13 **The king's daughter is all glorious within: her clothing is embroidered cloth of gold.**

14 She shall be brought to the king in raiment of needlework: after her the virgins that are her companions.

15 **With joy and gladness shall they be brought: and enter into the palace of the king.**

16 Instead of your fathers you shall have sons: whom you shall make princes over all the land.

17 **I will make your name to be remembered through all generations: therefore shall the peoples praise you for ever and ever.'**

**A reading from Galatians (4.4-7)**

But when the fullness of time had come, God sent his Son, born of a woman, born under the law, in order to redeem those who were under the law, so that we might receive adoption as children. And because you are children, God has sent the Spirit of his Son into our hearts, crying, 'Abba! Father!' So you are no longer a slave but a child, and if a child then also an heir, through God.

This is the word of the Lord.

**Thanks be to God.**

**Listen to the Gospel of Christ according to St Luke (1.46-55)**

**Glory to you, O Lord.**

And Mary said, 'My soul magnifies the Lord, and my spirit rejoices in God my Saviour, for he has looked with favour on the lowliness of his servant. Surely, from now on all generations will call me blessed; for the Mighty One has done great things for me, and holy is his name. His mercy is for those who fear him from generation to generation.

'He has shown strength with his arm; he has scattered the proud in the thoughts of their hearts. He has brought down the powerful from their thrones, and lifted up the lowly; he has filled the hungry with good things, and sent the rich away empty. He has helped his servant Israel, in remembrance of his mercy, according to the promise he made to our ancestors, to Abraham and to his descendants for ever.'

This is the Gospel of the Lord.

**Praise to you, O Christ.**

**Post Communion Prayer**

Heavenly Father, you chose the Blessed Virgin Mary to be the mother of the promised Saviour: fill us your servants with your grace, that in all things we may embrace your holy will and with her rejoice in your salvation; through Jesus Christ our Lord.

**Amen.**

## Colect

Hollalluog Dduw a edrychaist ar ostyngeddwydd y Forwyn Fair fendigaid a'i dewis i fod yn fam i'th unig Fab, caniatâ i ni a brynwyd trwy ei waed, gael cyfran gyda hi yng ngogoniant dy deyrnas dragwyddol; trwy Iesu Grist ein Harglwydd, i'r hwn gyda thi a'r Ysbryd Glân, y byddo'r holl anrhydedd a'r gogoniant, yn awr ac am byth.

**Amen.**

*Naill ai*

### Darlleniad o Eiseia (6.1, 10-11)

Yn y flwyddyn y bu farw'r Brenin Usseia, gwelais yr ARGLWYDD. Yr oedd yn eistedd ar orsedd uchel, ddyrchafedig, a godre'i wisg yn llenwi'r deml.

"Brasâ galon y bobl, trymha eu clustiau, cau eu llygaid; rhag iddynt weld â'u llygaid, clywed â'u clustiau, deall â'u calon, a dychwelyd i'w hiacháu."

Gofynnais innau, "Pa hyd, ARGLWYDD?"

Atebodd, "Nes y bydd dinasoedd wedi eu hanrheithio heb drigiannydd, a'r tai heb bobl, a'r wlad yn anrhaith anghyfannedd."

Dyma air yr Arglwydd.

**Diolch a fo i Dduw.**

*neu*

### Darlleniad o Ddatguddiad (11.19 – 12.6, 10)

Agorwyd teml Duw yn y nef, a gwelwyd arch ei gyfamod yn ei deml ef; yna bu fflachiadau mellit a sŵn taranau a daeargryn a chenllysg mawr.

Gwelwyd arwydd mawr yn y nef, gwraig wedi ei gwisgo â'r haul, a'r lleuad dan ei thraed a choron o ddeuddeg seren ar ei phen. Yr oedd yn feichiog, ac yn gweiddi yn ei gwewyr a'i hing am gael esgor.

Yna gwelwyd arwydd arall yn y nef, draig fflamgoch fawr, a chanddi saith ben a deg corn, ac ar ei phennau saith diadem. Ysgubodd ei chynffon draean o sêr y nef a'u bwrw i'r ddaear.

Safodd y ddraig o flaen y wraig oedd ar fin esgor, er mwyn llyncu ei phlentyn ar ei eni. Esgorodd hi ar blentyn gwryw, hwnnw sydd i lywodraethu'r holl genhedloedd â gwialen haearn; ond cipiwyd ei phlentyn at Dduw a'i orsedd ef. Ffodd y wraig i'r anialwch; yno y mae ganddi le wedi ei baratoi gan Dduw, i'w chynnal ynddo am ddeuddeg cant a thrigain o ddyddiau.

Yna clywais lais uchel yn y nef yn dweud: "Hon yw awr gwaredigaeth a gallu a brenhiniaeth ein Duw ni, ac awdurdod ei Grist ef, oherwydd bwriwyd i lawr gyhuddwr ein cymrodyr, yr hwn sy'n eu cyhuddo gerbron ein Duw ddydd a nos."

Dyma air yr Arglwydd.

**Diolch a fo i Dduw.**

### Salm 45. 10-17

10 Gwrando di, ferch, rho sylw a gogwydda dy glust: anghofia dy bobl dy hun a thy dy dad;

**11 yna bydd y brenin yn chwenychu dy brydferthwch, oherwydd ef yw dy arglwydd.**

12 Ymostwng iddo ag anrhegion, O ferch Tyrus, a bydd cyfoethogion y bobl yn ceisio dy ffafr.

**13 Cwbl ogoneddus yw merch y brenin, cwrel wedi ei osod mewn aur sydd ar ei gwisg,**

14 ac mewn brodwaith yr arweinir hi at y brenin; Ar ei hôl daw ei chyfeillesau, y morynion;

**15 dônt atat yn llawen a hapus, dônt i mewn i balas y brenin.**

16 Yn lle dy dadau daw dy feibion, a gwnei hwy'n dywysogion dros yr holl ddaear.

**17 Mynegaf dy glod dros y cenedlaethau, nes bod pobl yn dy gannol hyd byth.**

### Darlleniad o Galatiaid (4.4-7)

Ond pan ddaeth cyflawniad yr amser, anfonodd Duw ei Fab, wedi ei eni o wraig, wedi ei eni dan y Gyfraith, i brynu rhyddid i'r rhai oedd dan y Gyfraith, er mwyn i ni gael braint mabwysiad. A chan eich bod yn blant, anfonodd Duw Ysbryd ei Fab i'n calonnau, yn llefain, "Abba! Dad!" Felly, nid caethwas wyt ti bellach, ond plentyn; ac os plentyn, yna etifedd, trwy weithred Duw.

Dyma air yr Arglwydd.

**Diolch a fo i Dduw.**

### Gwrandewch Efengyl Crist yn ôl Sant Luc (1.46-55)

**Gogoniant i ti, O Arglwydd.**

Ac meddai Mair: "Y mae fy enaid yn mawrygu yr Arglwydd, a gorfoleddodd fy ysbryd yn Nuw, fy Ngwardwr, am iddo ystyried distadledd ei lawforwyn. Oherwydd wele, o hyn allan fe'm gelwir yn wynfydedig gan yr holl genedlaethau, oherwydd gwnaeth yr hwn sydd nerthol bethau mawr i mi, a sanctaidd yw ei enw ef; y mae ei drugaredd o genhedlaeth i genhedlaeth i'r rhai sydd yn ei ofni ef.

"Gwnaeth rymuster â'i fraich, gwasgarodd y rhai balch eu calon; tynnodd dywysogion oddi ar eu gorseddau, a dyrchafodd y rhai distadl; llwythodd y newynog â rhoddion, ac anfonodd y cyfoethogion ymaith yn waglaw.

"Cynorthwyodd ef Israel ei was, gan ddwyn i'w gof ei drugaredd - fel y llefarodd wrth ein hynafiaid - ei drugaredd wrth Abraham a'i had yn dragywydd."

Dyma Efengyl yr Arglwydd.

**Moliant i ti, O Grist.**

### Gweddi ar ôl y Cymun

Dad nefol, a ddewisaist y Forwyn Fair Fendigaid i fod yn fam y Gwardwr a addawyd, llanw ni dy weision â'th ras, fel y gallwn ym mhob peth dderbyn dy ewyllys sanctaidd a llawenhau gyda hi yn dy iachawdwriaeth; trwy Iesu Grist ein Harglwydd.

**Amen**